



# DOPPELTÜR KOMPRESSOR- -KÜHLSCHRANK

## RL80D BLACK

BEDIENUNGSANLEITUNG

Instrukcja obsługi  
dostępna również na:  
User manual  
also available at:  
Bedienungsanleitung  
erhältlich auch bei:



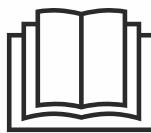
## 1. Erklärung der Symbole



Das Gerät ist mit dem brennbaren Gas R1234yf gefüllt.



Wichtige Informationen zu Betrieb und Wartung. Bei Nichtbeachtung können Gefahren für Leben, Gesundheit oder Sachschäden die Folge sein.



Lesen Sie zuerst die Bedienungsanleitung, ehe Sie das Gerät benutzen.



Tipps und ergänzende Informationen.



**Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.**

**Die in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen und wichtigen Sicherheitsinformationen decken nicht alle möglichen Bedingungen oder Situationen ab, die auftreten können. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Gerät bei Wartung und Betrieb pfleglich und schonend zu behandeln.**

**Bitte registrieren Sie Garantieansprüche unter: [www.systemrma.pl/aplikacja/obsługa/arkas](http://www.systemrma.pl/aplikacja/obsługa/arkas)**

**Wenn Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter wenden, halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit:**

**Modellinformationen und Seriennummer. Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Zubehör, Verbrauchsmaterialien und Originalersatzteile sind erhältlich unter: [www.yolco.pl](http://www.yolco.pl). Wir empfehlen die Verwendung von Original-Ersatzteilen.**

**Der Inhalt des Benutzerhandbuchs kann ohne Vorankündigung geändert werden. Die neueste Version ist immer verfügbar unter: [www.yolco.pl](http://www.yolco.pl)**

## 2. Sicherheitshinweise



- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Wartung oder Reinigung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Kühlgerät be- und entladen.
- Es ist verboten, das Gerät und/oder sein Netzkabel zu verwenden, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist. Wenn das Gerät oder sein Kabel repariert werden müssen, wenden Sie sich an den Hersteller, ein autorisiertes Servicezentrum oder eine andere qualifizierte Person.
- Reparaturen an dem Kühlgerät dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Selbstreparaturen können zu ernsthaften Gefahren für die Gesundheit oder das Leben führen. Aus Sicherheitsgründen soll Austausch der LED-Beleuchtung vom Hersteller oder einer Vertragswerkstatt durchgeführt werden.
- Das Gerät soll nur mittels mitgelieferter Anschlusskabel - gemäß der in der technischen Spezifikation enthaltenen Daten – an das Stromnetz angeschlossen werden. Die Spannungsversorgung 100-240V erfordert den Anschluss des Kabels über AC/DC-Adapter. Die Verwendung einer Stromquelle mit einer falschen Spannung kann das Gerät beschädigen oder einen Brand verursachen.
- Stellen Sie keine tragbaren Steckdosenleisten oder tragbaren Netzteile auf die Rückseite des Geräts.

## **2. Sicherheitshinweise fortgesetzt**

- Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Trennen Sie das Kühlgerät von der Stromversorgung nach jedem Gebrauch und vor jeder Reinigung/Pflege. Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen. Es kann es beschädigen.
- Das Gerät sollte vor Spritzwasser und ungünstigen Wetterbedingungen wie Regen geschützt werden. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht wasserdicht. Im Falle eines versehentlichen Überschwemmung ziehen Sie den Stecker mit trockenen Händen aus der Steckdose. Berühren Sie das überflutete Gerät erst, wenn es vollständig trocken ist. Das Gerät sollte nicht mit nassen Händen bedienen werden.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer brennbaren, ätzenden oder explosiven Umgebung.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine ätzenden, lösungsmittelhaltigen oder explosiven Stoffe, wie z. B. Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas.
- Verwenden Sie im Inneren des Kühlgeräts keine Elektrogeräte, außer den vom Hersteller empfohlenen.
- Verwenden Sie keine Geräte oder Mittel, die das Entfrosten beschleunigen, mit Ausnahme von den vom Hersteller empfohlenen.
- Es ist verboten, die Kammer mit Wasser, Eis oder anderen Flüssigkeiten zu füllen. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
- Das Gerät sollte während des Betriebs, der Lagerung und des Transports aufrecht auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden.
- Das Kühlsystem des Geräts enthält das brennbare Kältemittel R1234yf.



Die Isolierung des Gerätes enthält Cyclopentan. Reparaturen und Wartungsarbeiten innerhalb des Kühlsystems dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die zum Umgang mit brennbaren Kältemitteln berechtigt sind.

- Es ist dem Benutzer verboten, in das Kühlsystem und seine Leitungen einzugreifen, um es zu verändern oder zu beschädigen. Im Falle einer versehentlichen Beschädigung des Systems oder eines Kältemittellecks entfernen Sie sofort alle Zündquellen vom Gerät. Lüften Sie den Raum sofort. Schalten Sie das Gerät nicht durch direktes Ziehen des Netzsteckers aus.
- Wenn das Gerät nicht mehr verwendbar ist, muss es gemäß den nationalen und örtlichen Vorschriften entsorgt werden.
- Bevor Sie ein altes Gerät entsorgen, entfernen Sie die Tür, lassen Sie jedoch die Innenkörbe und die Trennwand (bei ausgewählten Modellen) an Ort und Stelle, damit Kinder nicht hineinklettern können.
- Halten Sie die Verpackung von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Lehnen oder hängen Sie sich nicht an die geöffnete Gerätetür. Dies kann das Gerät beschädigen und/oder zu Personenschäden führen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht über Oberflächen, die anfällig für Beschädigungen und Kratzer sind.

## **2. Sicherheitshinweise fortgesetzt**

- Dieses Gerät ist für den häuslichen und ähnlichen Gebrauch in folgenden Bereichen bestimmt:
  - In Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsstätten;
  - Auf Bauernhöfen und für Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
  - In Pensionen und Privatunterkünften;
  - In der Gastronomie und ähnlichen Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.
- Dieses Gerät ist für den Einbau in Wohnwagen und Wohnmobilen vorgesehen.
- Das Gerät ist ein Einbaumodell. Die Montage und Demontage des Gerätes sollte von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Befestigen Sie das Gerät gemäß den Installationsanweisungen, um das Risiko einer Instabilität zu vermeiden.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit das Gerät im Notfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
- Die Steckdose muss sich außerhalb des Bereichs befinden, der der Rückseite des Geräts entspricht.
- Achten Sie bei der Installation darauf, dass auf der Rückseite und an den Seiten des Geräts genügend Platz vorhanden ist. Sorgen Sie für eine freie Luftzirkulation hinter dem Gerät.
- Das Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C oder zwischen 16 °C und 32 °C oder zwischen 16 °C und 38 °C oder zwischen 16 °C und 43 °C vorgesehen. Detaillierte Informationen finden Sie im Abschnitt "Technische Daten" dieses Handbuchs.
- Die Garantiezeit des Herstellers beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum.

- Der Mindestzeitraum, in denen die für die zur Reparatur des Geräts erforderlichen Ersatzteile erhältlich sind, beträgt je nach Art und Zweck des Ersatzteils 7 oder 10 Jahre und entspricht der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission. Die Ersatzteilliste und das Bestellverfahren sind auf den Websites des Herstellers, Importeurs oder autorisierten Vertreters verfügbar. Weitere Informationen zum Produkt finden Sie in der EU-Produktdatenbank EPREL unter <https://eprel.ec.europa.eu>. Informationen erhalten Sie durch Scannen des QR-Codes vom Energielabel oder durch Eingabe des Produktmodells vom Energielabel in die EPREL-Suchmaschine <https://eprel.ec.europa.eu>.

## **3. Funktionsbeschreibung und Grundfunktionen des Kühlgeräts**



- Der Kühlschrank dient zum Kühlen von Lebensmitteln.
- Dank hochwertiger Isolierung und einem effizienten Kompressor erfolgt der Kühlvorgang extrem schnell.
- Das Gerät verfügt über zwei Kühlkammern. Sie sind mit einer separaten Temperaturregelung – Dual-Zone – ausgestattet.
- Das zweitürige Design ermöglicht den Zugriff auf einzelne Kühlkammern, ohne das gesamte Gerät öffnen zu müssen.
- Der Kühlschrank kann mit Gleichstrom (12/24 V) oder Wechselstrom (100–240 V) betrieben werden.
- Das Gerät verfügt über einen Schutz der Fahrzeugbatterie vor Entladung und einen Überspannungsschutz, der sie vor plötzlichen Spannungsspitzen im Stromnetz schützt.
- Das Bedienfeld mit gut ablesbarem LCD-Bildschirm ermöglicht eine intuitive Steuerung des Geräts.
- Die Kühlbox ist mit einem Bluetooth 5.0-Sender ausgestattet und kann per App für mobile Geräte (Android/iOS) gesteuert werden.
- Im Nachtmodus können Sie das Display dimmen, ohne das Gerät auszuschalten.
- Schubladen und ausziehbare Regale erleichtern die Verwaltung des Geräteinhalts.

## **4. Packungsinhalt**



- Kompressor kühlschrank
- Anschlusskabel 12/24V (3.5m lang)
- AC/DC-Adapter mit Anschlusskabel 100-240V (EU/UK)
- Bedienungsanleitung

## 5. Gebrauchsanweisung



- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung, reinigen Sie das Innere des Geräts mit einem feuchten Tuch und warten Sie 6 Stunden.
- Während des Betriebs sollte sich das Gerät in einer aufrechten Position befinden. Der maximale Neigungswinkel des Geräts gegenüber dem Boden sollte nicht größer als 5° sein.
- Wird die Kühlbox bei ausgeschalteter Zündung im Fahrzeug betrieben (bei Verwendung einer 12/24V Stromquelle), schaltet sich die Box automatisch ab, sobald die Versorgungsspannung unter einen einstellbaren Wert abfällt. Die Kühlbox schaltet sich wieder ein, sobald durch Aufladung der Batterie die Wiedereinschaltspannung erreicht wird.
- Bei Verwendung von Batteriestrom wird empfohlen, den Batterieschutzmodus auf „Niedrig“ zu stellen.

Batteriewächter-Modus	Low (L)	Med (M)	High (H)
Ausschaltspannung bei 12V	8.5V	10.1V	11.1V
Wiedereinschaltspannung bei 12V	10.9V	11.4V	12.4V
Ausschaltspannung bei 24V	21.3V	22.3V	24.3V
Wiedereinschaltspannung bei 24V	22.7V	23.7V	25.7V

Um eine Lebensmittelkontamination zu vermeiden, befolgen Sie diese Regeln:

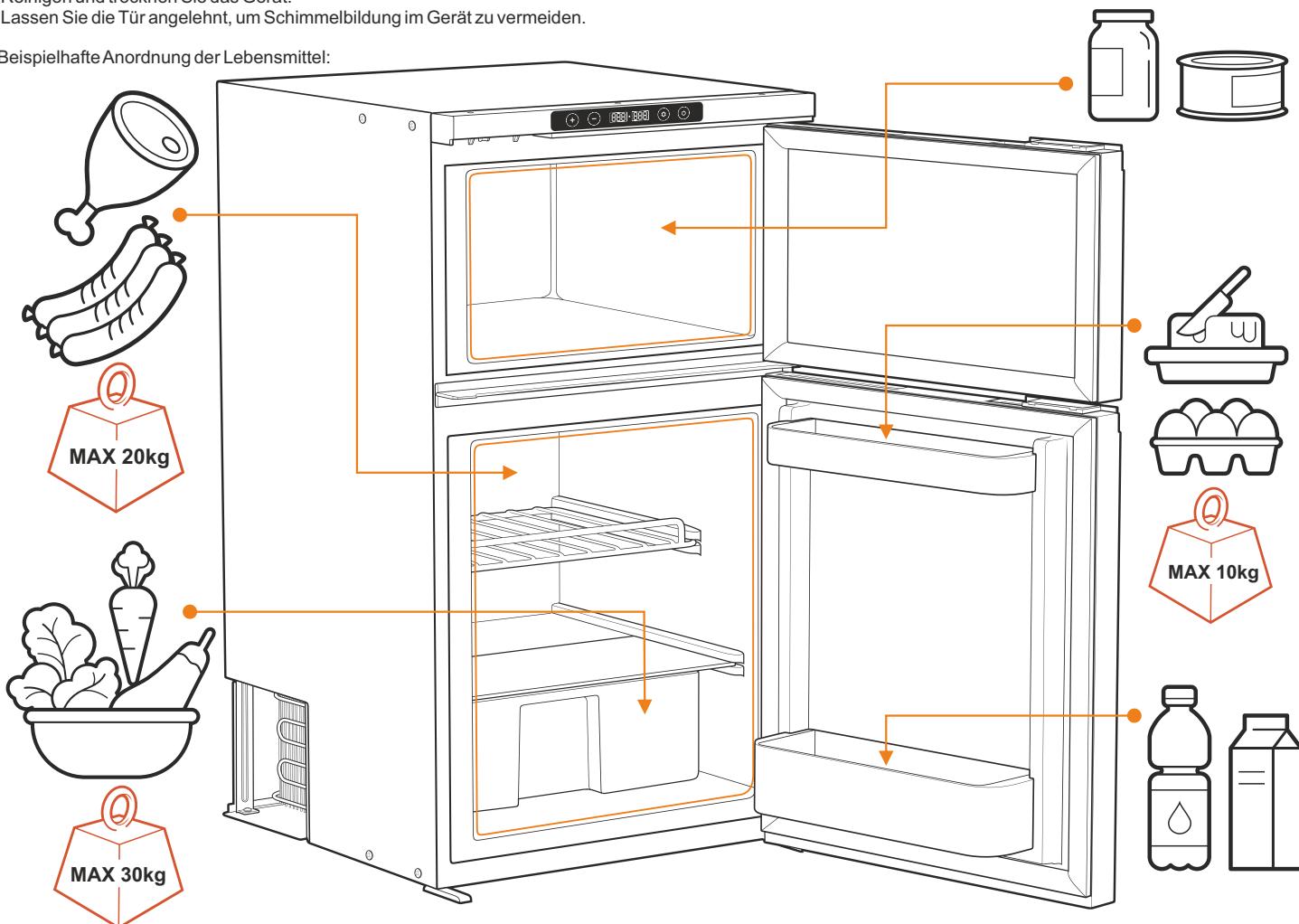
- Öffnen Sie die Gerätetür nicht mehr als nötig. Dies kann die Temperatur im Inneren des Geräts erheblich erhöhen.
- Lebensmittel dürfen nur in Originalverpackungen oder geeigneten Behältern eingelagert werden. Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder darauf tropft.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können und das Abflusssystem (bei ausgewählten Modellen).

• Eine zu niedrige oder zu hohe Temperatur kann die gelagerten Lebensmittel nachteilig beeinflussen. Die Temperatur im Kühlschrank sollte auf die vom Lebensmittelhersteller empfohlene Temperatur eingestellt werden.

• Wenn das Gerät für längere Zeit leer steht:

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Tauen Sie das Gerät ab.
- Reinigen und trocknen Sie das Gerät.
- Lassen Sie die Tür angelehnt, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

• Beispielhafte Anordnung der Lebensmittel:



- Überschreiten Sie nicht die maximale Belastung der Regale.
- Dieses Kühlgerät ist nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet.
- Einmal aufgetauten Produkte sollten nicht wieder eingefroren werden.
- Kühlen Sie heiße Speisen und Getränke ab, bevor Sie sie in das Gerät geben.
- Lagern Sie Glasbehälter, Flaschen, Dosen gefüllten mit Flüssigkeiten oder kohlensäurehaltigen Getränken nicht bei Temperaturen unter 0°C.

## 5. Gebrauchsanweisung fortgesetzt

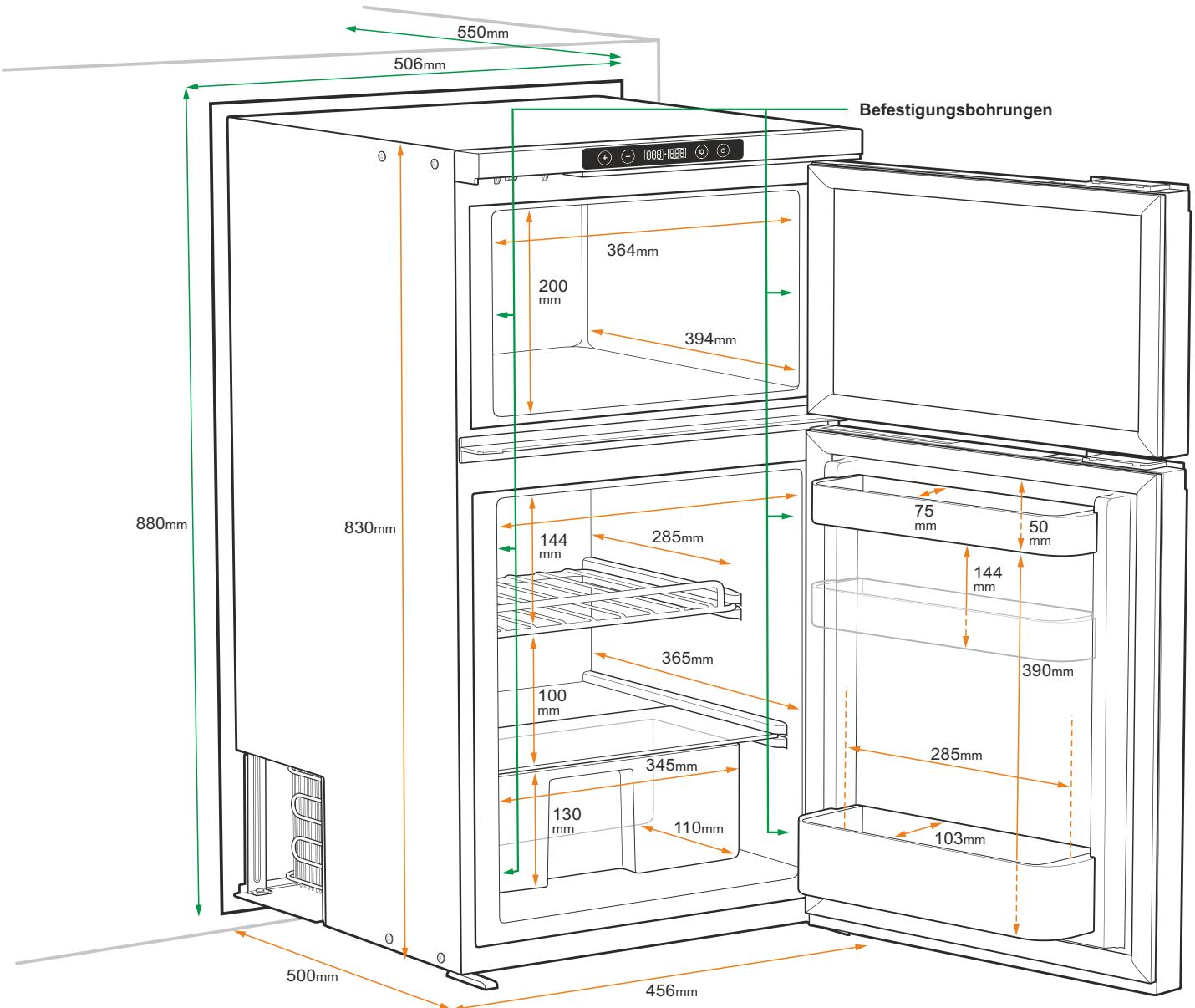


### Installationsvoraussetzungen

#### Vorsichtig!

Das Gerät hat scharfe Kanten. Bei der Montage wird das Tragen von Schutzhandschuhen empfohlen.  
Das Gerät sollte nicht über Oberflächen bewegt werden, die anfällig für Beschädigungen und Kratzer sind.

- Das Gerät muss gemäß den Anweisungen installiert werden, um das Risiko einer Instabilität zu vermeiden.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit das Gerät im Notfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
- Die Steckdose muss sich außerhalb des Bereichs befinden, der der Rückseite des Geräts entspricht.
- Das Gerät sollte in einer Nische montiert werden, deren Abmessungen nicht kleiner als die unten angegebenen sind. Stellen Sie sicher, dass genügend Platz zum freien Öffnen und Schließen der Tür vorhanden ist.

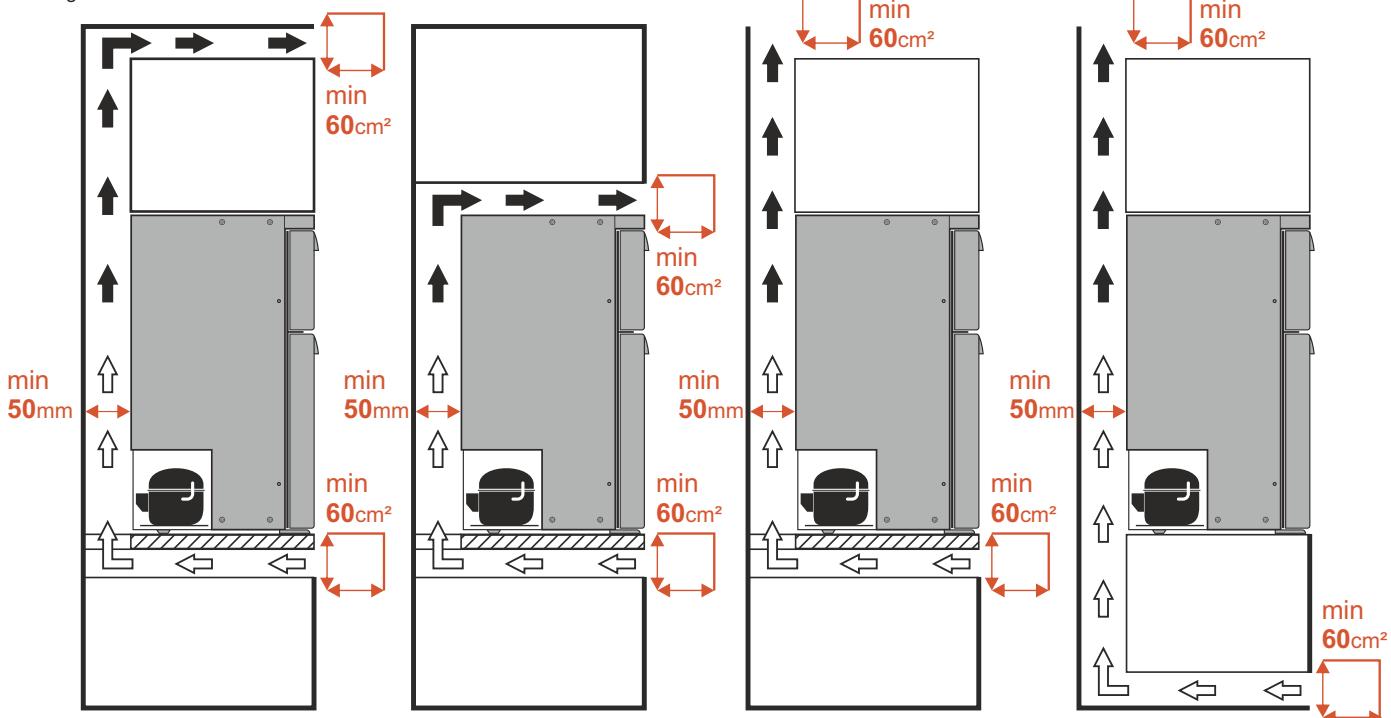


- Der Aufstellort sollte stabil genug und ordnungsgemäß eben sein.
- Der Ort sollte weder Sonnenlicht noch anderen Wärmequellen ausgesetzt sein.
- Beim Einbau in Fahrzeuge sollten die Türen des Gerätes nicht in Fahrtrichtung zeigen.

## 5. Gebrauchsanweisung fortgesetzt



- Stellen Sie bei der Installation sicher, dass auf der Oberseite (50 mm), der Rückseite (50 mm) und den Seiten (20 mm) des Geräts genügend Platz vorhanden ist. Sorgen Sie für eine freie Luftzirkulation hinter dem Gerät. Die Aussparung sollte über eine Lüftungsöffnung mit einer Mindestfläche von 60 cm<sup>2</sup> verfügen.



### Montageprozess

1. Schließen Sie das Netzkabel an das Gerät an.
2. Schieben Sie das Gerät in die Aussparung und achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird.

### Erste Inbetriebnahme

#### Vorsichtig!

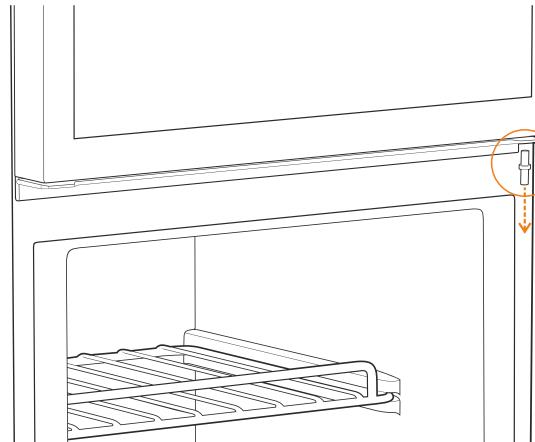
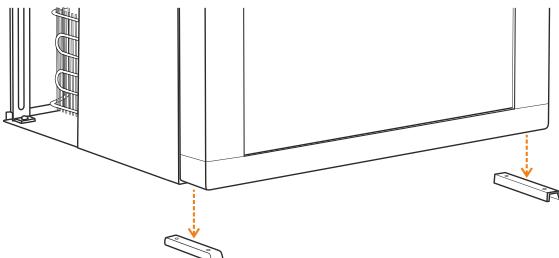
Warten Sie etwa 6 Stunden, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

1. Schließen Sie das Gerät mit den mitgelieferten Kabeln an eine Stromquelle an.
2. Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die Temperatur in beiden Kammern auf +17°C ein. Warten Sie eine Stunde.
3. Wenn der Kühlschrank kühlt, können Sie ihn verwenden.

### Änderung der Türöffnungsrichtung

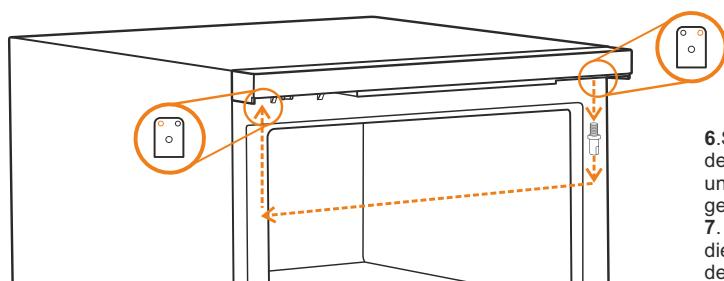
So ändern Sie die Türöffnungsrichtung:

1. Entnehmen Sie alle Produkte aus dem Gerät
2. Legen Sie das Gerät vorsichtig in eine horizontale Position – mit der Tür nach oben
3. Das untere Türscharnier und den Sockel, der sich auf der gegenüberliegenden Seite befindet, entfernen. Schieben Sie dann die untere Tür nach unten.

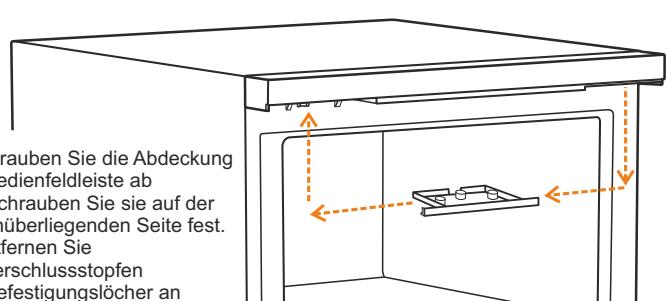


4. Entfernen Sie das mittlere Scharnier der Mittelleistentür. Entfernen Sie dann die obere Tür.

5. Schrauben Sie das obere Türscharnier ab und schrauben Sie es auf der gegenüberliegenden Geräteseite unter der Bedienfeldleiste fest.

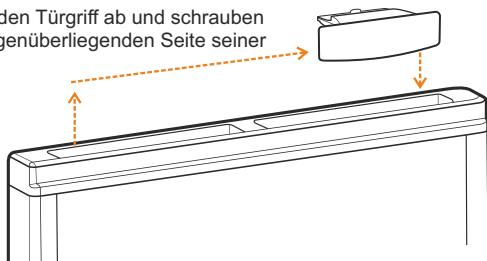


6. Schrauben Sie die Abdeckung der Bedienfeldleiste ab und schrauben Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite fest.
7. Entfernen Sie die Verschlussstopfen der Befestigungslöcher an der Oberkante der Tür.



## Änderung der Türöffnungsrichtung fortgesetzt

8. Schrauben Sie den Türgriff ab und schrauben Sie ihn auf der gegenüberliegenden Seite seiner Oberkante ein.



9. Stecken Sie die Befestigungsdübel in die verbleibenden Löcher in der Oberkante der Tür.

10. Schieben Sie die obere Tür in das obere Scharnier.

11. Setzen Sie das Mittelscharnier in das Loch im Mittelstreifen ein.



12. Schieben Sie die untere Tür in das mittlere Scharnier.  
13. Prüfen Sie, ob die Gerätetür leichtgängig schließt.

## 6. Bedienfeld



### Bedienung des Geräts vom Bedienfeld



Tasten	Funktion
Ein-/Ausschaltungs-taste des Geräts	Drücken Sie die Taste ON/OFF für ein bis zwei Sekunden Wenn Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, wird der Nachtmodus aktiviert.
Temperatur-erhöhung-Taster Temperatur-senkung-Taster	Einstellungstaste für die Einstellung der Innentemperatur des Geräts Einmal drücken  erhöht die Temperatur Einmal drücken  senkt die Temperatur
Einstellungstaster	Einmaliges Drücken ändert die aktive Kammer
	Drücken und halten ermöglicht den Wechsel zwischen den Batteriewächter-Modi (im Falle der Stromversorgung von der 12/24V-Buchse der Kraftfahrzeuge):  (hoher Schutz)/  (mittlerer Schutz)/  (niedriger Schutz).
	Wenn das Gerät per Bluetooth-Funktion mit App verbunden ist: Wenn auf dem Display „AP“ angezeigt wird, einmal drücken, um mit der App des externen Geräts zu verbinden.

### Änderung der Temperaturskala auf dem Bedienfeld (°C/°F)

Bei ausgeschaltetem Gerät drücken und halten bis die Mitteilung E1 aufleuchtet. Dann mehrmals drücken bis die Mitteilung E5 erscheint. Taste / drücken, um zwischen der Temperaturskala °C und °F zu wechseln. Das Gerät mit ausschalten, um die Einstellungen zu speichern.

### Bedienung mittels App (Android/iOS)

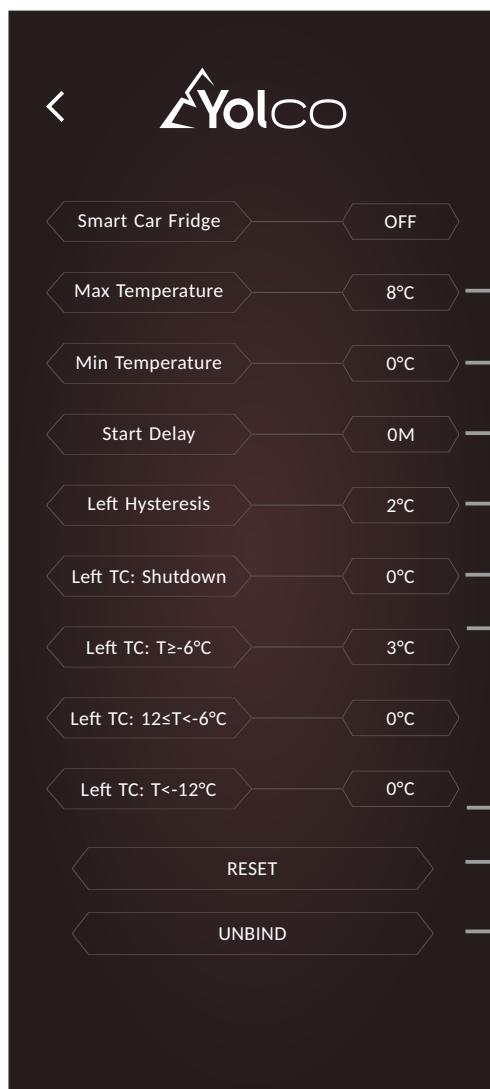
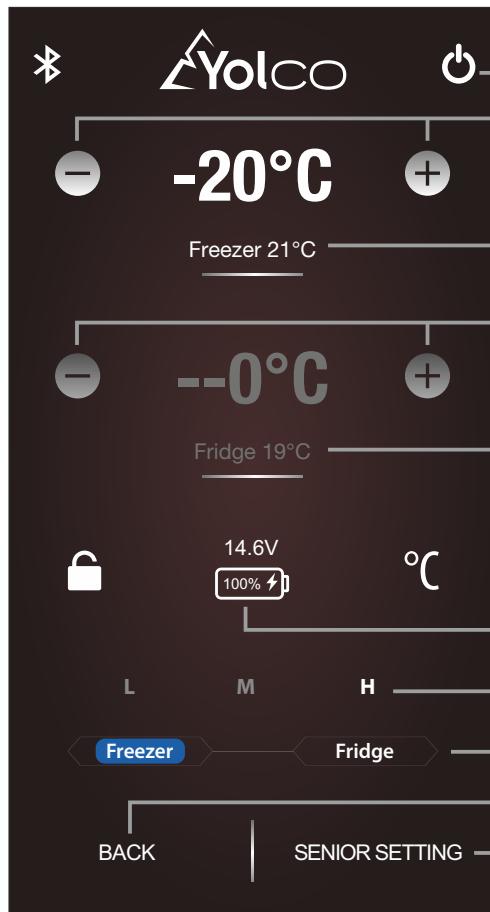
Die App **Yolco** kann vom GooglePlay/Shop (für Geräte mit Android-System) oder AppStore (für Geräte mit iOS-System) heruntergeladen werden. Für den ordnungsgemäßen Betrieb der Anwendung müssen die Bluetooth-Funktion und die Standortfunktion auf dem externen Gerät aktiviert sein.

Um mit der App zu verbinden, soll sie auf dem externen Gerät (Smartphone/Tablet) gefunden und eine Kühlbox aus der Liste der zugänglichen Anlagen ausgewählt werden. Auf dem Display leuchtet die „AP“-Mitteilung auf, die mit der -Taste bestätigt wird. Das Gerät ist konfiguriert und kann über die App bedient werden.

### Zurücksetzen des Geräts auf Werkseinstellungen

Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste gedrückt, bis die Meldung E1 angezeigt wird.

Halten Sie dann gleichzeitig die Tasten und gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.



Beschreibung und Aussehen können sich mit späteren Updates der Anwendung ändern.

## 7. Reinigung und Pflege



- Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus und trennen Sie es von der externen Stromversorgung.
- Das Gerät darf nicht unter fließendem Wasser gereinigt werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät innen und außen mit einem feuchten Tuch, mit Ausnahme des Bedienfelds und des Leistungsteils.

### • Manuelles Abtauen

Bei längerem Gebrauch des Gerätes kann sich im Inneren eine Reifschicht bilden. Dies kann die Leistung beeinträchtigen.

Um das Gerät abzutauen, trennen Sie es vom Stromnetz, entleeren Sie die Kühlkammer und lassen Sie die Tür geöffnet. Nachdem die Frostschicht kondensiert ist, wischen Sie das restliche Wasser mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine harten oder scharfen Werkzeuge.

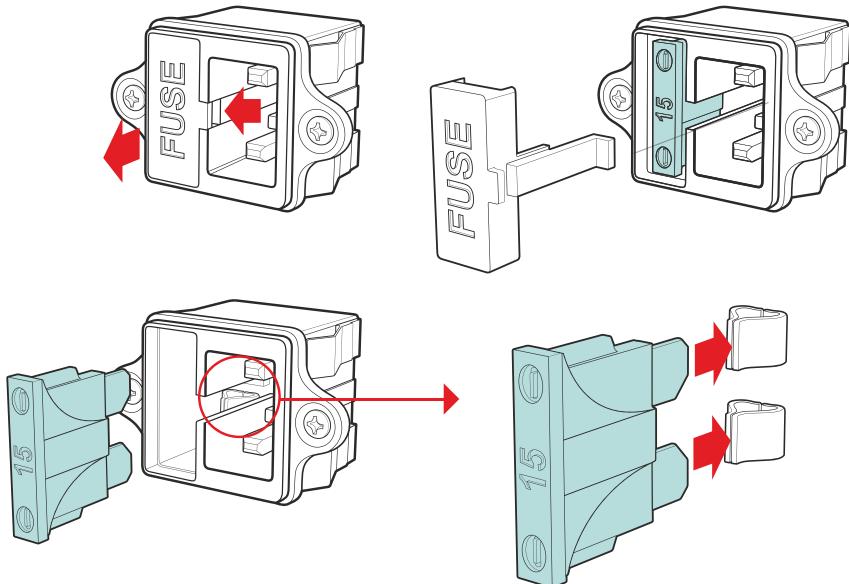
Austausch der Flachstecksicherung

**AUFWERKSAMKEIT! Bevor Sie die Sicherung im Gerät austauschen, schalten Sie es aus und trennen Sie es vom Stromnetz.**

1. Entfernen Sie die Sicherungsabdeckung.
2. Entfernen Sie die Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue mit identischen Spezifikationen.
3. Bringen Sie die Sicherungsabdeckung wieder an.

### Sicherungsspezifikation

Nennstrom	15 A
Spannungsfall	102mV
Kaltwiderstand	4.8 mΩ
I <sub>2t</sub>	340 A <sup>2</sup> s



## 8. Störungsbeseitigung



- Die Lebensmittel sind tiefgefroren:  
Ändern Sie die Kühltemperatur auf einen höheren Wert, die eingestellte Temperatur ist zu niedrig.
- An der Kühlertür treten Flüssigkeitstropfen auf:  
Flüssigkeitstropfen entstehen aufgrund des Temperaturunterschieds zwischen dem Gerät und seiner Umgebung und sind normal.
- Aus dem Gerät sind Geräusche eines fließenden Wassers zu hören:  
Es ist eine normale Erscheinung.
- Bei Inbetriebnahme sind aus dem Kompressor laute Geräusche zu hören:  
Es ist eine normale Erscheinung bei Inbetriebnahme.
- Das Gerät funktioniert nicht:
  - Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig an die Stromversorgung angeschlossen ist.
  - Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist, indem Sie die Ein-/Aus-Taste drücken.
  - Überprüfen Sie, ob das Netzteil funktionsfähig ist.
  - Überprüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist.
- Fehlercodes auf der Anzeige:
  - Fehler F1 – Versorgungsspannung zu niedrig – Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus und den korrekten Anschluss des Geräts an die Stromversorgung gemäß den technischen Daten des Geräts. Ändern Sie die Batterieschutzeinstellungen auf einen niedrigeren Wert.
  - Fehler F2 – Lüfterüberlastung – Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und warten Sie mindestens 30 Minuten, bevor Sie es neu starten. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
  - Fehler F3 – Überlastung des Kompressors – Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und warten Sie mindestens 30 Minuten, bevor Sie das Gerät neu starten. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
  - Fehler F4 – Kompressorstartfehler – Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und warten Sie mindestens 30 Minuten, bevor Sie das Gerät neu starten. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
  - Fehler F5 – Überhitzung des Kompressors – Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und warten Sie mindestens 30 Minuten, bevor Sie es erneut starten. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einem sonnigen Ort steht und die Umgebungstemperatur +43°C nicht überschreitet. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
  - Fehler F6 – Fehler beim Lesen der Parameter – Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und warten Sie mindestens 30 Minuten, bevor Sie es neu starten. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
  - Fehler F7 und F8 – Beschädigung des Temperatursensors – Melden Sie den Fehler dem Service des Herstellers.

## 9.Technische Daten



Art.-Nr.	RL80D BLACK
Gesamtkapazität	80L (17.6 gal)
Nettokapazität der Kühlräume	51L (11.2 gal) 29L (6.4 gal)
Leistungsspezifikation	DC 12V/6.0A, 24V/3.0A AC 100-240V, 50-60Hz, max 1.5A
Zahl der Kühlkammern	2
Temperaturbereich der Kühlräume	bis -20°C zu +20°C (bis -4°F zu +68°F)
Energieverbrauch	80W
Klimaklasse	SN, N, ST, T
Umgebungstemperatur	bis +10°C zu +43°C (bis +50°F zu +109.4°F)
Schallleistungspegel	45dB
Kältemittel	R1234yf (40g)
GWP	4
Art der Verbindung	Bluetooth 5.0 (Reichweite bis 10 m/32.8 ft)
Frequenzband	2402 MHz – 2480 MHz
Maximale Radiofrequenzleistung	2 dBm
Abmessungen	456 x 830 x 500 mm (in Zoll: 17.9 x 32.7 x 19.7)
Nettogewicht	24.5 kg (54.0 lb)
Grossgewicht	27.1 kg (59.7 lb)

### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DES HERSTELLERS

Arkas Sp. z o.o. erklärt, dass die Kompressor Kühlschrank RL80D BLACK den Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates 2009/125/EG und 2014/53/EU vom 16. April 2014 betr. Harmonisierung der Gesetzgebung der Mitgliedstaaten über den Verkauf von Radioanlagen entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der Internetseite [www.arkas.pl](http://www.arkas.pl) zu lesen.

Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Abgenutzte elektrische und elektronische Geräte sollen zur Abfallverwertung und Recycling gemäß den in dem betroffenen Land geltenden Umweltschutzvorschriften entsorgt werden. Die getrennte Sammlung der Abfälle trägt zur Reduzierung ihres potentiell negativen Einflusses auf Mensch und Umwelt bei, was mit dem Vorhandensein der gefährlichen Substanzen, Mischungen und Bestandteile zusammenhängt.

41/QAZ/23

Hersteller:  
ARKAS Sp. z o.o.  
ul. Kuziennica 4,  
59-400 Jawor, Polen  
[www.arkas.pl](http://www.arkas.pl)  
[www.yolco.pl](http://www.yolco.pl)



Follow us on



### NETZTEIL SPEZIFIKATIONEN

Herstellername	Foshan Shunde Guanyuda Power Supply Co., Ltd
Handelsregisternummer	9144060676734487XX
Anschrift	No. 1 of South Jiefang East Road Xichong Lunjiao Shunde Foshan Guangdong P.R. China
Modellkennung	GM95-150600-D
Eingangsspannung	AC 100-240V
Eingangswechselstromfrequenz	50/60Hz
Ausgangsspannung	DC 15V
Ausgangsstrom	6.0A
Ausgangsleistung	90W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	90.21%
Effizienz bei geringer Last (10%)	90.48%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.064W